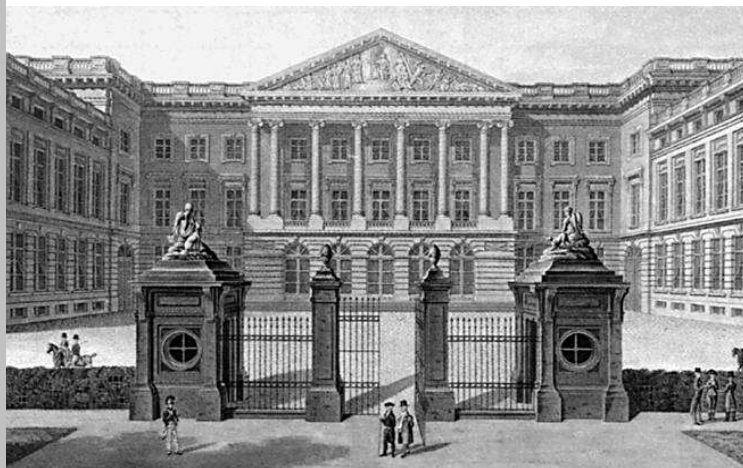


**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2010-2011**



**5-1COM**

**Commission de l'Intérieur et des  
Affaires Administratives**

**Mardi 16 novembre 2010**

**Séance du matin**

**Annales**

**Handelingen**

**Commissie voor de Binnenlandse  
Zaken en voor de Administratieve  
Aangelegenheden**

**Dinsdag 16 november 2010**

**Ochtendvergadering**

**5-1COM**

**Belgische Senaat**  
**Gewone zitting 2010-2011**

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

**Sommaire**

Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur sur «les directives du gouvernement fédéral dans le cadre de l'élaboration du budget de la police» (n° 5-13).....	4
Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur et au secrétaire d'État à la Mobilité sur «l'impunité des contrevenants étrangers» (n° 5-14) .....	6
Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur sur «la migration des centraux 100» (n° 5-18) .....	7
Demande d'explications de M. Yves Buysse à la ministre de l'Intérieur sur «la situation financière dramatique de la police fédérale» (n° 5-33).....	8
Demande d'explications de Mme Lieve Maes à la ministre de l'Intérieur sur «les problèmes de pression de l'eau lors de l'intervention des services d'incendie dans les environs de l'Ikea de Zaventem le 26 octobre 2010» (n° 5-59).....	9

**Inhoudsopgave**

Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de richtlijnen van de federale overheid voor het opstellen van de politiebegroting» (nr. 5-13).....	4
Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de staatssecretaris voor Mobiliteit over «de straffeloosheid van buitenlandse verkeersovertreders» (nr. 5-14) .....	6
Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de migraties van de 100-centrales» (nr. 5-18) .....	7
Vraag om uitleg van de heer Yves Buysse aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de dramatische financiële toestand van de federale politie» (nr. 5-33).....	8
Vraag om uitleg van mevrouw Lieve Maes aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de waterdrukproblemen bij interventie van de brandweerdiensten in de buurt van Ikea Zaventem op 26 oktober 2010» (nr. 5-59) .....	9

**Présidence de M. Philippe Moureaux***(La séance est ouverte à 11 h 10.)***Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur sur «les directives du gouvernement fédéral dans le cadre de l'élaboration du budget de la police» (n° 5-13)**

*M. Dirk Claes (CD&V). – Avant de poser ma question, je voudrais remercier la ministre et les services d'incendie pour tous les efforts qu'ils ont accomplis ces jours-ci dans les zones touchées par les inondations.*

*Le gouvernement fédéral est censé fournir des directives dans le cadre de l'élaboration du budget de la police sur lequel le conseil de police délibère normalement en octobre. L'an dernier, une circulaire reprenant des directives claires en la matière avait été envoyée en août. Les dotations fédérales aux zones locales représentent environ un tiers du budget total de la police locale. Nous avons reçu dernièrement des chiffres à ce sujet.*

*Le budget des communes relatif à la police doit bien entendu être en équilibre. Dans cette optique, la circulaire doit être envoyée à temps. À la mi-novembre, ce qui est déjà relativement tard, les communes n'ont toujours rien reçu. Cette information est surtout importante pour les administrations communales couvrant des « zones pluricommunales » qui doivent pouvoir inscrire le montant exact dans leur budget. La circulaire est en l'occurrence un bon outil.*

*Les zones de police locale réclament aussi des éclaircissements à propos des 7,7 millions d'euros promis. Lors du contrôle budgétaire du 21 mars 2010, le gouvernement avait promis que ce montant irait directement aux zones de police locale.*

*La ministre est-elle au courant des problèmes auxquels sont confrontées les zones de police lors de l'élaboration de leur budget ?*

*Quand la circulaire sera-t-elle envoyée ? Sur quels principes la ministre attirera-t-elle particulièrement l'attention ?*

*Où en est le financement supplémentaire ?*

*Une clef de répartition a-t-elle déjà été établie pour les budgets supplémentaires nécessaires ? Sur la base de quels critères la répartition sera-t-elle opérée ?*

*Les déclarations à propos de la prime Copernic préoccupent les communes. Les services de police s'inquiètent des possibilités de recours dans ce cadre. La prime pourrait-elle être inscrite au budget, avec toutes les répercussions que cela implique ?*

**M. le président.** – C'est un problème délicat et très important. Je n'interrogerai pas la ministre sur ce point, mais comme je préside une zone à Bruxelles, j'insiste sur le fait que l'on nous demande d'être plus actifs. Or l'année dernière, nous avons reçu moins de moyens du fédéral.

À l'heure actuelle, pour avoir la norme minimale dans la

**Voorzitter: de heer Philippe Moureaux***(De vergadering wordt geopend om 11.10 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de richtlijnen van de federale overheid voor het opstellen van de politiebegroting» (nr. 5-13)**

**De heer Dirk Claes (CD&V).** – Voor ik mijn vraag stel wil ik toch de minister en de brandweerdiensten danken voor alle inspanningen die ze dezer dagen leveren voor de gebieden die getroffen zijn door wateroverlast.

Van de federale overheid wordt verwacht dat ze richtlijnen geeft voor het opstellen van de politiebegroting waarover de politieraad normaal gezien in oktober moet beraadslagen. Vorig jaar is in augustus een circulaire verzonden met duidelijke richtlijnen ter zake. De federale dotaties aan de lokale zones maken ongeveer een derde uit van het totale lokale politiebudget. Daarover hebben we recentelijk wel cijfers gekregen.

De politiebegroting van de gemeenten moet uiteraard in evenwicht zijn. Met het oog daarop moet de circulaire tijdig worden verstuurd. Half november, wat toch al vrij laat is, hebben de gemeenten nog niets ontvangen. Vooral voor de gemeentebesturen die te maken hebben met zogenaamde meergemeentezones is de informatie belangrijk zodat ze het exacte bedrag in de begroting kunnen inschrijven. Daarvoor is de circulaire een goed hulpmiddel.

De lokale politiezones vragen ook meer duidelijkheid over de beloofde 7,7 miljoen euro. Bij de begrotingscontrole van 21 maart 2010 beloofde de regering dat dit bedrag rechtstreeks naar de lokale politiezones zou vloeien.

Is de minister op de hoogte van de problemen die politiezones ondervinden bij het opstellen van hun begroting?

Wanneer wordt de circulaire verstuurd? Welke uitgangspunten zal de minister daarin speciaal toelichten?

Hoe staat het met de extra financiering?

Werd reeds een verdeelsleutel opgesteld voor de noodzakelijke bijkomende budgetten? Op basis van welke criteria zal de verdeling worden gemaakt?

De uitspraak betreffende de Copernicuspremie baart de gemeenten zorgen. Gelet op de beroepsmogelijkheid maken de politiediensten zich zorgen over deze zaak. Mag de premie in de begroting worden ingeschreven, met alle repercussies van dien?

**De voorzitter.** – *Het is een delicaat en zeer belangrijk probleem. Ik zal de minister daarover niet ondervragen, maar aangezien ik voorzitter ben van een zone in Brussel, wijs ik erop dat men ons vraagt actiever te zijn. Vorig jaar hebben wij echter minder middelen gekregen van de federale overheid.*

zone, nous devons faire appel à des détachés du fédéral qui nous coûtent plus cher que si nous pouvions engager des policiers. Ceux-ci ne sont toutefois pas disponibles puisqu'on n'en a pas formé suffisamment à cet effet.

Nous nous trouvons dans une situation qui risque de déboucher sur une impasse, en tout cas dans certaines zones.

Je rappelle que la population de ma municipalité est passée en cinq ans de moins de 80 000 à plus de 90 000 habitants et que je ne dispose pas d'un policier supplémentaire.

Or nous réussissons à maintenir plus ou moins l'ordre. Cela ne durera sans doute pas, mais la chose relèvera du prochain gouvernement, dont nous savons qu'il devra faire des économies. Il doit cependant être conscient du fait que ce sera impossible dans certains domaines, notamment celui de la sécurité.

**Mme Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur. – *Je me rends bien compte que les zones doivent pouvoir disposer à temps de certaines informations pour préparer leur budget. Il est bien entendu primordial de connaître le montant des dotations fédérales.*

*Étant donné les circonstances particulières dans lesquelles travaille le gouvernement, j'ai donné mon accord pour que les chiffres soient publiés, mais avec les réserves nécessaires. Depuis le vendredi 15 octobre, ces chiffres sont consultables sur le site web de la direction générale Sécurité et Prévention [www.besafe.be](http://www.besafe.be). Tous les comptes spéciaux ont également été avertis par courrier électronique. L'information a également été diffusée sur le site web InfoZone. Le montant des recettes issues du Fonds de Sécurité routière a aussi été communiqué.*

*Nous examinons pour l'instant s'il est encore possible d'octroyer les budgets supplémentaires promis et selon quelles clés de répartition. J'y suis moi-même favorable mais en période d'affaires courantes, cette décision n'est pas évidente pour le gouvernement.*

Je suis tout à fait d'accord avec le fait que l'on ne peut pas économiser sur la sécurité. J'ai compris, à la suite des événements survenus à Liège, à Hal et à Bruxelles, que si l'on veut faire quelques économies, il faut réorganiser les budgets. On ne peut les diminuer sans toucher à la sécurité. C'est quand une catastrophe se produit que les gens se rendent compte de l'importance des services d'incendie, de la protection civile ou des services de police.

Cela ne nous empêche pas de réorganiser certains budgets ou d'examiner la manière de faire davantage avec les moyens dont nous disposons, mais lors d'une crise, le ministre de l'Intérieur doit essayer de conserver son propre budget.

*Om de minimumnorm in de zone te halen, moeten wij nu een beroep doen op mensen die door de federale politie gedetacheerd worden, en dat kost ons meer dan dat we zelf politieagenten in dienst zouden kunnen nemen. Die zijn echter niet beschikbaar omdat we er daarvoor niet voldoende hebben opgeleid.*

*De huidige situatie dreigt uit te monden in een impasse, althans in sommige zones.*

*In mijn gemeente is het aantal inwoners op vijf jaar tijd gestegen van minder dan 80 000 tot meer dan 90 000, maar ik beschik niet over meer politieagenten.*

*Toch slagen we er min of meer in de orde te handhaven. Dat zal wellicht niet blijven duren, maar het is een probleem voor de volgende regering, die, zoals we weten, zal moeten besparen. We moeten ons er echter bewust van zijn dat dit op bepaalde gebieden onmogelijk zal zijn, vooral op het gebied van de veiligheid.*

**Mevrouw Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken. – *Ik besef wel degelijk dat de zones tijdig over bepaalde informatie moeten kunnen beschikken om hun begroting voor te bereiden. De belangrijkste informatie is uiteraard de omvang van de federale dotaties.*

Gelet op de bijzondere omstandigheden waarin de regering zich bevindt, heb ik mijn fiat gegeven om de cijfers, weliswaar met het nodige voorbehoud, mee te delen. Sinds vrijdag 15 oktober zijn die cijfers beschikbaar op de website van de algemene directie Veiligheid en Preventie, [www.besafe.be](http://www.besafe.be). Alle bijzondere rekenplichtigen werden ook via een e-mail op de hoogte gebracht. Het bericht werd ook verspreid via de website InfoZone. De inkomsten via het verkeersveiligheidsfonds werden ook al meegedeeld.

Op het ogenblik wordt nog nagegaan in welke mate de extra beloofde budgetten nog kunnen worden toegekend en via welke verdeelsleutels. Ik ben daarvan voorstander, maar in een periode van lopende zaken is dat voor de regering geen evidente beslissing.

*Ik ben het er volkomen mee eens dat niet mag worden bespaard op veiligheid. Na de gebeurtenissen in Luik, Halle en Brussel heb ik begrepen dat, als we iets willen besparen, de budgetten moeten worden gereorganiseerd. Ze kunnen niet worden verminderd zonder weerslag op de veiligheid. Het is pas wanneer zich een ramp voordoet dat de mensen beseffen hoe belangrijk de brandweerdiensten, de civiele bescherming en de politiediensten zijn.*

*Dat belet ons niet bepaalde budgetten te reorganiseren of na te gaan hoe we meer kunnen doen met de middelen waarover we beschikken, maar in geval van crisis moet de minister van Binnenlandse Zaken proberen de eigen begroting te vrijwaren.*

## **Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur et au secrétaire d'État à la Mobilité sur «l'impunité des contrevenants étrangers» (n° 5-14)**

*M. Dirk Claes (CD&V). – J'ai déjà plaidé à diverses reprises pour une répression effective des infractions routières commises par des non-Belges sur le territoire de la Belgique. Notre infrastructure routière est très souvent utilisée pour les déplacements internationaux. Selon certaines statistiques, pas moins de 30% des infractions routières sont commises par des automobilistes possédant une plaque étrangère.*

*Cependant, l'échange de données avec les autorités étrangères n'est pas toujours assez rapide pour permettre à l'État belge de connaître l'identité du contrevenant et de donner la suite voulue aux infractions routières, qui restent souvent impunies.*

*Ces dernières années, on a plusieurs fois promis une avancée susceptible de combler cette lacune. Une unanimité se serait dégagée à l'échelon européen en faveur d'une nouvelle directive fixant des accords clairs en ce qui concerne l'échange de données entre les différents États membres. Cette avancée doit reposer sur un système simple et efficace. Il serait en outre souhaitable que le contrevenant étranger reçoive une contravention rédigée dans sa langue.*

*1) Avez-vous connaissance d'une avancée éventuelle, à l'échelon européen, concernant l'échange de données relatives aux automobilistes ?*

*2) Quels sont les fondements d'une nouvelle directive et quand celle-ci pourra-t-elle entrer en vigueur ?*

*3) Avec quels États la Belgique a-t-elle déjà conclu des accords concernant l'échange de données relatives aux contrevenants ? Avec quels États la Belgique a-t-elle conclu de nouveaux accords au cours de ces trois dernières années ?*

*4) Avez-vous un aperçu des statistiques relatives au nombre d'infractions routières commises par des automobilistes non belges ?*

*Mme Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur. – Pour ce qui est des trois premières questions, je vous renvoie au secrétaire d'État à la Mobilité.*

*Quant à la dernière question, la banque de données routières vient seulement d'être intégrée dans la Banque de données nationale générale. Les statistiques policières concernant le nombre d'infractions routières commises par des conducteurs non belges ne sont pas encore assez précises pour que l'on puisse donner un chiffre exact. Pour les cas où la nationalité du contrevenant a été enregistrée, on a constaté que 5,7% des infractions avaient été commises par des non-Belges. L'enregistrement de ces données doit cependant encore être perfectionné.*

*Il ressort déjà d'une étude de 2007 de la Direction générale*

## **Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de staatssecretaris voor Mobiliteit over «de straffeloosheid van buitenlandse verkeersovertreders» (nr. 5-14)**

**De heer Dirk Claes (CD&V).** – Reeds verschillende malen heb ik aangedrongen op een effectieve bestraffing van verkeersovertredingen door niet-Belgen op Belgisch grondgebied. Onze weginfrastructuur wordt bijzonder frequent gebruikt voor internationale verplaatsingen. Sommige statistieken geven aan dat maar liefst 30% van de verkeersovertredingen wordt begaan door bestuurders met een vreemde nummerplaat.

De informatie-uitwisseling met buitenlandse overheden verloopt echter niet altijd vlot, waardoor de Belgische overheid geen zicht krijgt op de identiteit van de overtreder. Hierdoor kan de Belgische overheid niet het gewenste gevolg geven aan verkeersovertredingen en blijven deze in feite meestal zonder gevolg.

De afgelopen jaren werd meermaals een doorbraak beloofd teneinde deze straffeloosheid aan te pakken. Nu zou er blijkbaar toch Europese eensgezindheid bestaan over een eensluidende Europese aanpak. Een nieuwe Europese richtlijn zou duidelijke afspraken vastleggen met betrekking tot gegevensuitwisseling tussen de verschillende EU-lidstaten. Een eenvoudig en bruikbaar systeem moet aan de grondslag liggen van deze doorbraak. Bovendien zou het een groot voordeel zijn wanneer de buitenlandse verkeersovertreder de boete in zijn eigen landstaal ontvangt.

1) Bent u op de hoogte van een mogelijke doorbraak betreffende de Europese gegevensuitwisseling van autobestuurders?

2) Wat zijn de uitgangspunten van een nieuwe richtlijn en wanneer zal deze in werking kunnen treden?

3) Met welke landen heeft België op dit moment reeds overeenkomsten over de gegevensuitwisseling van verkeersovertreders? Met welke landen heeft België de afgelopen drie jaar nieuwe akkoorden gesloten?

4) Heeft u zicht op de statistieken met betrekking tot het aantal verkeersovertredingen door niet-Belgische bestuurders?

**Mevrouw Annemie Turtelboom,** minister van Binnenlandse Zaken. – Voor de eerste drie vragen moet ik doorverwijzen naar de staatssecretaris voor Mobiliteit.

Wat de laatste vraag betreft, moet ik zeggen dat de databank verkeer binnen de algemene nationale gegevensbank pas is gelanceerd. De politieke statistieken met betrekking tot het aantal verkeersovertredingen door niet-Belgische bestuurders zijn nog onvoldoende accuraat om een correct cijfer te geven. Voor de gevallen waar de nationaliteit van de verkeersovertreder werd geregistreerd, werd vastgesteld dat 5,7% van de overtredeingen door niet-Belgen werd begaan. De registratie van die gegevens moet evenwel nog worden geperfectioneerd.

Uit een studie van het directoraat-generaal Transport en

*de l'énergie et des transports de la Commission européenne que 14% des infractions routières commises dans notre pays sont le fait d'étrangers. Je présume que ce pourcentage n'a pu que croître depuis 2007 étant donné la globalisation croissante.*

*M. Dirk Claes (CD&V). – Il est difficile d'obtenir une réponse à certaines questions. Je constate que les collègues qui ont interrogé le secrétaire d'État à la Mobilité ont été renvoyés à la ministre de l'Intérieur. J'essaierai donc, une fois de plus, d'adresser mes questions au secrétaire d'État...*

### **Demande d'explications de M. Dirk Claes à la ministre de l'Intérieur sur «la migration des centraux 100» (n° 5-18)**

*M. Dirk Claes (CD&V). – La migration des centraux 100 des pompiers vers le numéro d'appel d'urgence unique 112 n'est pas partout aussi simple. En Flandre orientale, le centre de secours 100 a migré en 2007 et dans le Brabant flamand, en 2009. Depuis lors, le projet semble toutefois être au point mort.*

*Divers éléments expliquent cette lenteur. Citons principalement les problèmes techniques, qui sont à l'origine, non seulement des retards subis en Flandre orientale et dans le Brabant flamand, mais aussi de la crainte qu'a engendrée, dans les autres provinces flamandes, cette migration vers le numéro 112.*

*En outre, les nouvelles fonctions attendues depuis longtemps par les centres de secours doivent être concrétisées dans un délai acceptable. Il faudrait fixer des priorités dans la longue liste des éléments à programmer.*

*Les problèmes essentiels concernent le système ASTRID/CAD et les bâtiments dans lesquels les centraux doivent fonctionner. C'est la raison pour laquelle j'ai également interrogé le ministre des Finances, compétent pour la Régie des Bâtiments.*

*Les problèmes techniques survenus en cours d'année en Flandre orientale et dans le Brabant flamand ont-ils entre-temps été résolus ? Quels problèmes subsistent-ils à l'heure actuelle ?*

*Quand les nouvelles fonctions seront-elles mises en œuvre ? Quelles priorités seront-elles prises en compte pour la programmation ?*

*La ministre travaillera-t-elle en concertation avec le ministre des Finances, compétent pour la Régie des Bâtiments, pour veiller à ce que les bâtiments accueillant les centres de secours soient adaptés le plus rapidement possible à cette affectation ?*

*Mme Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur. – Nous avons toujours traité de façon prioritaire et rapidement résolu les problèmes les plus préoccupants. Certaines corrections doivent toutefois encore être effectuées dans les centres de secours 100/112 de Flandre orientale et du Brabant flamand.*

Energie van de Europese Commissie uit 2007, blijkt alvast dat 14% van de verkeersovertredingen in ons land door buitenlanders wordt begaan. Ik vermoed dat het percentage sedert 2007 enkel kan zijn gestegen tengevolge van de toenemende globalisering.

**De heer Dirk Claes (CD&V).** – Op sommige vragen is het moeilijk een antwoord te krijgen. Ik stel vast dat collega's die vragen hebben gesteld aan de staatssecretaris voor Mobiliteit, werden doorverwezen naar de minister van Binnenlandse Zaken. Maar goed, ik kan nog eens proberen mijn vragen aan de staatssecretaris te stellen. Zo blijven we wel bezig!

### **Vraag om uitleg van de heer Dirk Claes aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de migraties van de 100-centrales» (nr. 5-18)**

**De heer Dirk Claes (CD&V).** – De verhuizing van de 100-centrales van de brandweer naar het eengemaakt noodnummer 112 lopen niet overal even vlot. In Oost-Vlaanderen verhuisde het hulpcentrum 100 in 2007, in Vlaams-Brabant gebeurde dat in 2009. Sindsdien lijkt het project echter wat stil te liggen.

Er bestaan verschillende redenen waarom het project niet zo snel gaat als gepland. Eerst en vooral zijn er de technische problemen. Die hadden niet alleen tot gevolg dat de projecten in Oost-Vlaanderen en Vlaams-Brabant vertraging opliepen, maar ook dat in de andere Vlaamse provincies een zekere drempelvrees ontstond om over te stappen naar het 112-nummer.

Daarnaast zouden de nieuwe functiemogelijkheden waar de noodcentrales al zo lang op wachten, moeten worden gerealiseerd binnen een aanvaardbare termijn. In de lange lijst van zaken die nog geprogrammeerd moeten worden, zouden prioriteiten moeten worden vastgelegd.

De grootste problemen hebben betrekking op het ASTRID/CAD-systeem en op de gebouwen waarin de centrales hun werk moeten doen. Daarom heb ik ook een vraag gesteld aan de minister van Financiën, die bevoegd is voor de Regie der gebouwen.

Zijn de technische problemen die in de loop van het jaar opdoken in Oost-Vlaanderen en Vlaams-Brabant intussen van de baan? Welke problemen zijn op dit ogenblik nog niet opgelost?

Wanneer zullen de nieuwe functiemogelijkheden voor de noodcentrales worden gerealiseerd? Welke prioriteiten zullen bij het programmeren in acht worden genomen?

Zal de minister overleg plegen met de minister van Financiën, die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen, om ervoor te zorgen dat de gebouwen waar de hulpcentrales gevestigd zullen worden zo snel mogelijk in orde komen?

**Mevrouw Annemie Turtelboom,** minister van Binnenlandse Zaken. – De meest prangende problemen die we in het verleden hebben ontdekt, kregen altijd een hoge prioriteit en werden versneld opgelost. Een aantal verfijningen en bijstellingen zijn echter nog nodig in de hulpcentra 100/112 in Oost-Vlaanderen en Vlaams-Brabant.

*Mes services mènent un certain nombre de sous-projets pour pouvoir concrétiser les différentes fonctions. Ils se consacrent actuellement au dispatching non policier dans les centres de gestion des appels. Aujourd'hui, le centre de secours 100/112 avertit le service d'incendie concerné par l'appel d'urgence, mais il n'existe pas encore de dispatching central permettant aux opérateurs de choisir et de recommander eux-mêmes les moyens disponibles ; une installation de démonstration est prévue à la fin de cette année dans le centre de secours 100/112 de Flandre orientale.*

*La migration des centraux 100 restants ne pourra avoir lieu que si les bâtiments sont en ordre et contiennent tous les équipements permettant d'abriter les centres de gestion des appels policiers et non policiers. Mes services et la Régie des Bâtiments se concertent régulièrement pour veiller à ce que les bâtiments existants soient adaptés ou, le cas échéant, pour prévoir de nouveaux bâtiments.*

*M. Dirk Claes (CD&V). – Il est essentiel de réunir tous ces services, y compris pour lutter contre les catastrophes, ce qui prend tout son sens dans le contexte d'inondation que nous connaissons actuellement.*

### **Demande d'explications de M. Yves Buysse à la ministre de l'Intérieur sur «la situation financière dramatique de la police fédérale» (n° 5-33)**

*M. Yves Buysse (VB). – Le système des affaires courantes offre au moins l'avantage aux sénateurs de voir les ministres répondre eux-mêmes aux demandes d'explications.*

*Dans le Knack du 20 octobre 2010, l'expert en sécurité Brice De Ruyver et le président du Conseil fédéral de police, Willy Bruggeman, ont analysé la réforme des polices telle qu'elle est menée sur le terrain. Ils ont principalement évoqué les problèmes de la police fédérale.*

*Selon les experts, la situation financière, qualifiée de dramatique, constitue le problème essentiel de la police fédérale qui, sous l'angle opérationnel, serait pratiquement en situation de faillite. La pénurie de personnel atteindrait 7% à la fin de l'année prochaine, ce qui correspond à 913 équivalents temps plein.*

*La Direction générale de l'appui et de la gestion serait la principale victime. Un service déficient dans ce domaine amènera les zones de police qui sont en mesure de le faire à organiser elles-mêmes leur fonction d'appui. Cela représenterait un grand pas en arrière dans la philosophie de la police intégrée.*

*La ministre partage-t-elle l'analyse générale de MM. De Ruyver et Bruggeman ?*

*L'information relative à la situation financière de la police fédérale est-elle exacte ? Dans l'affirmative, quelles mesures la ministre a-t-elle prises pour résoudre le problème ?*

*La pénurie de personnel est-elle effectivement estimée à 913 équivalents temps plein pour la fin 2011 ? Comment remédier à ce problème ?*

*Est-il exact que certaines fonctions clés de la police fédérale*

*Om de verschillende functies te kunnen realiseren, werken mijn diensten aan een aantal deelprojecten. Een belangrijke functionaliteit waaraan mijn diensten momenteel werken is de niet-politiële dispatching in de meldkamers. Vandaag waarschuwt het hulpcentrum 100/112 wel de gepaste brandweerdienst van de noodoproep, maar is er nog geen centrale dispatching waarbij operatoren zelf de beschikbare middelen kunnen selecteren en aanbevelen. Voor dit project wordt op het einde van dit jaar in een demo-installatie voorzien in het hulpcentrum 100/112 Oost-Vlaanderen.*

*De verhuizing van de overige 100-centrales kan pas plaatsvinden als de gebouweninfrastructuur klaar is, waarin alle voorzieningen aanwezig zijn om de politieke en de niet-politiële meldkamers samen onder te brengen. Mijn diensten en de Regie der Gebouwen plegen geregeld overleg om ervoor te zorgen dat de bestaande gebouwen worden aangepast of dat in sommige gevallen in nieuwe gebouwen wordt voorzien.*

*De heer Dirk Claes (CD&V). – Het samenbrengen van al die diensten is zeer belangrijk, ook bij rampenbestrijding. Dat blijkt maar al te goed in deze dagen van wateroverlast.*

### **Vraag om uitleg van de heer Yves Buysse aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de dramatische financiële toestand van de federale politie» (nr. 5-33)**

*De heer Yves Buysse (VB). – Het systeem van lopende zaken heeft voor de senatoren alvast het voordeel dat de ministers persoonlijk op de vragen om uitleg antwoorden.*

*In Knack van 20 oktober 2010 maakten veiligheidsexpert Brice De Ruyver en de voorzitter van de Federale Politieraad, Willy Bruggeman, een analyse van de politiehervorming zoals die zich nu op het terrein voordoet. Vooral de problemen bij de federale politie werden aangeraakt.*

*Volgens de experts is het grootste knelpunt bij de federale politie de financiële toestand, die zonder meer dramatisch genoemd wordt. Er wordt letterlijk gesteld dat de federale politie 'operationeel bijna failliet' is. Een en ander zorgt ervoor dat het personeelstekort eind volgend jaar ruim 7 procent of maar liefst 913 voltijdse equivalenten zal bedragen.*

*De Algemene Directie van de ondersteuning en het beheer zou het grootste slachtoffer zijn. Een gebrekkige dienstverlening op dat vlak zal leiden tot situaties waarbij de politiezones die dat kunnen, zelf hun steunfunctie zullen organiseren. Dat zou een grote stap achteruit zijn in de filosofie van de geïntegreerde politie.*

*Deelt de minister de algemene analyse van de heren De Ruyver en Bruggeman?*

*Klopt de informatie over de financiële toestand van de federale politie? Zo ja, welke maatregelen heeft de minister genomen om de situatie bij te sturen?*

*Wordt het personeelstekort tegen eind 2011 inderdaad op 913 voltijdse equivalenten geschat? Hoe zal dat worden verholpen?*

*Klopt het dat bij de federale politie een aantal sleutelfuncties*



*ne sont pas occupées parce qu'elles ne sont « pas attirantes financièrement » ? De quelles fonctions s'agit-il et comment traite-t-on ce problème ?*

**Mme Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur.** – *Certaines remarques de MM. De Ruyver et Bruggeman sont exactes : les effectifs sont en recul et il existe un déséquilibre entre, d'une part, les crédits de personnel et, d'autre part, les crédits de fonctionnement et d'investissement. Dans une organisation normale, ce rapport est de 80-20 ; dans les services de police, la part des crédits de fonctionnement et d'investissement est trop faible.*

*Après avoir envoyé un signal clair lors du contrôle budgétaire 2010, j'ai reçu des crédits supplémentaires, notamment pour 200 équivalents temps plein supplémentaires à la police fédérale et pour le transfert de 100 militaires. Les unités spéciales, la DirCo de Bruxelles et la Direction générale de l'appui et de la gestion bénéficieront ainsi d'une bouffée d'oxygène.*

*De façon plus générale, les mesures prises tendent à stabiliser à 5,3% la pénurie de personnel de la police fédérale. Ce sera sans aucun doute une question prioritaire lors de la confection du budget 2011 car nous devons poursuivre l'effort. Une économie de 0,7% signifierait une diminution de 120 équivalents temps plein et porterait la pénurie à plus de 6%.*

*Entre-temps, les dérogations nécessaires ont déjà été demandées à la règle des douzièmes provisoires. Nous comptons toutefois aussi recevoir des propositions d'économie de la part du responsable de la police fédérale.*

*Quant à la dernière question, je n'ai reçu aucun signal attestant d'une non-occupation de fonctions clés à la police fédérale. Les mandats vacants sont habituellement impartis après le premier appel à candidature. Pour d'autres mandats, des mesures ont été prises pour préserver le savoir-faire au sein de l'organisation.*

**M. Yves Buysse (VB).** – *Les experts ont également signalé que les fonctions d'appui étaient de plus en plus pourvues à l'échelon local. Cela vaut notamment pour les centres villes. On risque dès lors de voir apparaître des doublons, également sur le plan des moyens. Il faut être attentif à cette question.*

### **Demande d'explications de Mme Lieve Maes à la ministre de l'Intérieur sur «les problèmes de pression de l'eau lors de l'intervention des services d'incendie dans les environs de l'Ikea de Zaventem le 26 octobre 2010» (n° 5-59)**

**Mme Lieve Maes (N-VA).** – *Le 26 octobre 2010, une fuite de gaz provoquée par un accident dans la zone industrielle de Zaventem a entraîné l'évacuation, entre autres, du magasin Ikea. La pression de l'eau étant insuffisante pour que l'on s'attaque à la fuite de gaz en pulvérisant de l'eau, on a dû recourir à des camions-citernes des services d'incendie environnants. La cause du manque de pression n'a pu être trouvée immédiatement. La compagnie des eaux Vivaqua a*

niet ingevuld worden omdat ze 'financieel niet aantrekkelijk' zijn? Om welke functies gaat het en hoe wordt dat probleem aangepakt?

**Mevrouw Annemie Turtelboom,** minister van Binnenlandse Zaken. – Sommige opmerkingen van de heren De Ruyver en Bruggeman kloppen. Zo is er een terugval van de effectieven en is de verhouding tussen de personeelskredieten, enerzijds, en de werkings- en investeringskredieten, anderzijds, scheefgetrokken. In een normale organisatie is die verhouding 80-20; in de politiediensten ligt het aandeel van de werkings- en investeringskredieten te laag.

Tijdens de begrotingscontrole 2010 heb ik een duidelijk signaal gegeven en ik heb dan ook extra kredieten gekregen, onder meer voor tweehonderd extra voltijdse equivalenten voor de federale politie en voor de overstap van honderd militairen. Hiermee moeten de speciale eenheden, de DirCo van Brussel en de Algemene Directie van de ondersteuning en het beheer wat ademruimte krijgen.

Meer algemeen strekken de genomen maatregelen ertoe het personeelstekort bij de federale politie te stabiliseren op 5,3%. Ongetwijfeld zal dat ook bij de begrotingsopmaak van 2011 een aandachtspunt zijn, want we moeten de inspanning aanhouden. Zo zou een besparing van 0,7% een vermindering met 120 voltijdse equivalenten betekenen, waardoor het tekort tot meer dan 6% zou stijgen.

In afwachting werden reeds de nodige afwijkingen gevraagd op de voorlopige twaalfden die eraan zitten te komen. We verwachten echter ook besparingsvoorstellen van de verantwoordelijke van de federale politie.

Wat de laatste vraag betreft, heb ik geen signalen ontvangen dat sleutelfuncties bij de federale politie niet zouden worden ingevuld. De vacante mandaatambten bij de federale politie worden in de regel na de eerste oproep tot kandidaatstelling toegewezen. Voor andere ambten zijn maatregelen genomen om de knowhow binnen de organisatie te houden.

**De heer Yves Buysse (VB).** – De experts merkten ook op dat de steunfuncties steeds meer lokaal worden ingevuld. Dat geldt onder andere voor de centrumsteden. Aangezien die federaal zouden moeten worden ingevuld, dreigt hier een dubbel gebruik en een dubbele inzet van middelen. Dat punt moet worden gevolgd.

### **Vraag om uitleg van mevrouw Lieve Maes aan de minister van Binnenlandse Zaken over «de waterdrukproblemen bij interventie van de brandweerdiensten in de buurt van Ikea Zaventem op 26 oktober 2010» (nr. 5-59)**

**Mevrouw Lieve Maes (N-VA).** – Op 26 oktober 2010 veroorzaakte een ongeval een gaslek op het industrieterrein in Zaventem, zodat onder meer IKEA diende te worden ontruimd. Er was naar verluidt onvoldoende waterdruk om het gas te bestrijden met verneveling, zodat een beroep moest worden gedaan op extra tankwagens van de omliggende korpsen. Het was niet onmiddellijk duidelijk waaraan het tekort te wijten was. De watermaatschappij Vivaqua

*cependant considéré la situation comme normale.*

*Ceci m'amène à vous poser les questions suivantes. Arrive-t-il souvent que les services d'incendie doivent recourir à des camions-citernes supplémentaires en raison d'un manque de pression ? Quelles sont les normes qui s'appliquent à la pression de l'eau ? La pression de l'eau requise est-elle adaptée à l'environnement, par exemple lorsqu'il s'agit de zones industrielles ? Qui est responsable du contrôle de la pression de l'eau et comment ce contrôle est-il effectué ? Quel était le problème lors de l'incident de Zaventem ? Ce problème sera-t-il résolu à l'avenir ?*

**Mme Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur. – *Je n'ai pas de chiffres concernant la fréquence du recours à des camions-citernes supplémentaires de la part d'un service d'incendie pour cause de pression de l'eau insuffisante. Si la capacité des eaux d'extinction n'est pas suffisante, les services d'incendie organisent une navette de camions. Selon la circulaire ministérielle du 14 octobre 1975, la quantité d'eau dont les services d'incendie doivent pouvoir disposer aisément et à tout moment est fonction des risques d'incendie. Toujours selon cette circulaire, la fourniture uniformément répartie en deux heures ou la disponibilité dans des conditions déterminées d'une quantité de 120 mètres cubes d'eau permettant de débiter 1 000 litres par minute est dans la majorité des cas suffisante pour assurer la bonne fin des opérations d'extinction.*

*Jusqu'il y a peu, il n'existait pas de réglementation concernant la capacité de l'eau d'extinction nécessaire pour les bâtiments industriels. Depuis la publication de l'annexe 6, elle existe bel et bien, mais elle ne s'applique qu'aux nouveaux bâtiments. On peut s'inspirer de cette réglementation pour les bâtiments existants.*

*Dans une zone industrielle, les services d'incendie comptent habituellement sur une pression de 4 bars pour les canalisations d'eau potable et sur un débit de 2 000 litres par minute.*

*Il incombe au bourgmestre, sur avis des services d'incendie, de fournir l'eau d'extinction suffisante en fonction des risques éventuels. Il appartient au service d'incendie de donner des avis à son autorité quant à la capacité d'eau d'extinction requise, en ce qui concerne tant la pression que le débit.*

*Je ne connais pas encore la cause du faible débit évoqué. Étant donné le caractère exceptionnel de ce phénomène et le fait qu'il ne porte pas préjudice à l'assistance, comme ce fut d'ailleurs le cas le 26 octobre 2010, je ne juge pas nécessaire de prendre des mesures supplémentaires.*

*(La séance est levée à 11 h 35.)*

beoordeelde de situatie daarentegen als normaal.

Dat noopt mij tot volgende vragen. Hoe vaak komt het voor dat de brandweer wegens onvoldoende waterdruk een beroep moet doen op extra tankwagens? Welke normen gelden voor de waterdruk? Is de vereiste waterdruk aangepast aan de omgeving, bijvoorbeeld in geval van bedrijfsterrinen? Wie is verantwoordelijk voor de monitoring van de waterdruk en hoe gebeurt dat? Wat was het probleem bij het incident in Zaventem? Komt er in de toekomst een oplossing?

**Mevrouw Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken. – Ik heb geen cijfers over hoe vaak een brandweerdienst wegens onvoldoende waterdruk een beroep moest doen op extra tankwagens. Als de bluswatercapaciteit niet volstaat, is het gebruikelijk dat de brandweer opschaalt en via een navette van tankwagens zorgt voor een passende bluswatercapaciteit. De ministeriële circulaire van 14 oktober 1975 bepaalt dat de hoeveelheid water waarover de brandweerdiensten gemakkelijk en op elk ogenblik moeten beschikken, afhangt van de brandrisico's. Deze circulaire wijst erop dat de eenvormig over twee uur gespreide levering van of de beschikking in bepaalde omstandigheden over een hoeveelheid water van 120 kubieke meter met een debiet van 1000 liter per minuut in de meeste gevallen volstaat voor het degelijk verloop van blusverrichtingen.

Tot voor kort bestond geen reglementering inzake bluswatercapaciteit voor industriële gebouwen. Sinds de publicatie van bijlage 6 is die er wel, maar ze is alleen van toepassing op nieuwe gebouwen. Deze regelgeving kan een leidraad zijn voor bestaande gebouwen.

Normaliter verwacht de brandweer op een industrieterrein een waterdruk van 4 bar op de openbare drinkwaterleidingen en een debiet van 2000 liter per minuut.

Het is de verantwoordelijkheid van de burgemeester, op advies van de brandweer, in te staan voor een passende bluswatervoorziening met het oog op de mogelijke risico's. Het behoort tot de bevoegdheid van de brandweer om zijn overheid te adviseren inzake de vereiste bluswatercapaciteit, zowel wat druk als debiet betreft.

De reden van het verminderd debiet is me nog niet bekend. Gelet op het zeer uitzonderlijk karakter van dit fenomeen en het feit dat de hulpverlening hierdoor niet in het gedrang komt, zoals trouwens is gebleken op 26 oktober 2010, is het volgens mij niet noodzakelijk om bijkomende maatregelen te nemen.

*(De vergadering wordt gesloten om 11.35 uur.)*